

مقررات حفظ حریم خصوصی

ای مقررات توضیح میدیه که کمیسیون فرصتای برابر و حقوق بشر ویکتوریا چی رقم مالومات شخصی ره مدیریت مونه. ای همچنین بیان مونه که اگه اگو سوال دشته شید چیز کار کنید.

مو چی رقم مالومات شخصی شیم ره مدیریت مونیم

1. مو متعهد به محافظت از حریم خصوصی شیم استیم و مسئولیتای حقوقی خوره د باره جم آوری، مدیریت و امنیت مالومات شخصی شیم رعایت مونیم. اگه اشتباه کنیم، مو اوره هر قدر زود که امکان دشته شه اصلاح مونیم.

تعریف ها

2. کمیسیون فرصتای برابر و حقوق بشر ویکتوریا نظر به شرایط ممکنه مالومات شخصی از جمله مالومات صحی یا حساس ره جم آوری کنه.
3. **مالومات شخصی:** هر رقم مالوماتی که یک نفر ره شناسایی کنه مانند نام، جزئیات تماس، عکس ها یا مالومات بانکی.
4. **مالومات صحی:** مالومات د باره یک نفر قابل شناسایی د باره صحت فیزیکی، روانی یا روحی یا معیوبیت یا طریقه ای که اونا می خوابین خدمات صحی فراهم شونه.
5. **مالومات حساس:** مالومات د باره قومیت یا نژاد یک نفر، عقیدا یا عضویت سیاسی یا دینی، عقیدای فلسفی، ترجیحا یا اعمال جنسی، سوابق جرمی، یا عضویت اتحادیه تجارتنی.

وقتی که مو قد مالومات کار مونیم باید قانون حریم خصوصی ره رعایت کنیم

6. *قانون حفاظت از حریم خصوصی و مالومات مصوبه 2014* جم آوری و رسیدگی به تمام مالومات شخصی د بخش دولتی و ویکتوریا ره تنظیم مونه. قانون سوابق صحتی مصوبه 2001 سکتورای دولتی و شخصی ره ملزم به رسیدگی مسئولانه مالومات صحتی مونه. مو باید مالومات شخصی ره با احتیاط نگهداری کنیم و از دسترسی بی اجازه، سوء استفاده و سرقت جلوگیری کنیم. ای قانونا موره ملزم مونه که فقط او مالوماتی ره جم آوری و استفاده کنیم که بلده انجام کار مو لازم باشه و از طرف قانون اجازه دده شده باشه.
7. باضی وقتا، قانون شاید موره اجازه بیدیه که مالومات شخصی ره به دلایل دیگه فراهم کیده یا استفاده کنیم. ماده 176 قانون فرصتای برابر مصوبه 2010 کارمندای ازموره از جور کیدون دوسیه یا افشا کیدون هر رقم مالومات یک نفر ره که اونا د جریان کار خو جم آوری مونه، د بیرون از ای سازمان جلوگیری مونه، مگر اینکه:
- انجام وظیفای و اختیارا و وظیفای مو، حفظ سوابق یا افشای ای مالومات ره ضروری بیدانه
 - یک محکمه حکم صادر کنه که بخاطر یک رسیدگی جنایی ای مالومات ره افشا کنیم
 - یک نفر خود شی رضایت بیدیه که ای کار ره کنیم.

مالوماتی ره که مو جم آوری مونیم و دلیل شی

8. کمیسیون فرصتای برابر و حقوق بشر و ویکتوریا یک نهاد قانونی مستقل استه که یک خط پرس و جوی تلفونی مفت و خدمات حل اختلاف ارائه مونه. مو خدمات آموزشی و مشاوره دهی ارائه مونیم. مو د دوسیه های حقوقی مربوط به قانون فرصتای برابر مصوبه 2010 و منشور مداخله مونیم. مو می تیم در مورد مسائل سیستمی د مورد تبعیض تحقیق کنیم. مو قد مشتری ها و سهامدارا کار مونیم. مو همچنین خدمات شرکتی مانند استخدام و حفظ کارمندا د محل کار خو ارائه مونیم. به ای معنی که مو مالومات د باره کسایی که سوال پرسان نن و شکایت گرا، کسایی که د جلسا یا جلسای آموزشی شرکت نن، طرفین که د دعوای حقوقی شامل استن، سهامدارای که مو قد شی کار مونیم و اعضا و کارمندا دیریم. نوع مالوماتی که مو جم آوری مونیم بستگی به خدماتی دیره که مو ارائه مونیم. مو فقط مالوماتی مربوط به کار خوره جم آوری خواد کدیم. بیانیه جم آوری مالومات وب سایت مو ره بخوانید

9. مو مالوماتی ره د اختیار نفرایی قرار می دیم که د مورد تبعیض، توهین، قربانی شدو و آزار جنسی پرس و جو مونه. مو اکثرأ مالومات شخصی ره از پرسشگران جم آوری مونیم. بلده مثال، اگه کسی د مورد تبعیض به اساس ناتوانی سوال کنه، ممکنه مالومات صحی فراهم کنه.
10. مو اختلافات ره حل مونیم. بلده کمک قد ازی، مو شاید جزئیات تماس، جزئیات د باره یک صاحب کار یا همکار، یک مریضی، فعالیتای سرگرمی، فامیل، و شاید مالومات د باره شرایط شخصی یک نفر ره جم آوری کنیم تا موره کمک کنه یک شکایت ره حل و فصل کنیم. مو باضی وقتا بلده حل و فصل اختلافای تبعیض، توهین یا قربانی کیدو درخواست مالومات حساس ره مونیم. ارائه کیدون مالومات حساس همیشه اختیاری استه.
11. مو از کسایی که د آموزش یا مشاوره اجتماعی شرکت مومن مالومات جم آوری مونیم. بلده مثال، مو نام ها، محل های کار، شمارای تلفون و آدرسای ایمیل شرکت کنندا ره جم آوری مونیم. اگه لازم باشه که مو تغییرات معقول ره بلده حمایت اشتراک یک نفر به جلسه بیارم، مو شاید مالومات د باره الزامات خوراکی و معیوبیت هم دیشته باشیم.
12. مو مالومات ره از کاندیدای احتمالی که بلده کار درخواست مومن و همچنین از کارمندا جم آوری مونیم، بلده مثال، نام ها، آدرس ها و تکلیفی های صحی. (بلده مثال، مو شاید د باره معیوبیتی که یک عضو از کارمندا دشته باشه که به تغییرات معقول د محل کار نیاز دیشته شه مالومات دیشته شیم.)
13. د وقت جم آوری مالومات، مو مراحل معقول ره خواد گرفتیم تا که شیموره خبر کنیم که مو دنبال چی رقم مالومات استیم و دلیل پرسن کیدون شی چیز استه. مو د باره ازیکه اگه اگو قانون نیاز به جم آوری مالومات ره دیشته شه و اگه مالومات ره ارائه نکنید، د باره عواقب شی شیموره باخبر خواد کدیم. د اکثر کیسا، ارائه کیدون مالومات د انتخاب خود شیم خواد بود. اما، ارائه نکدو شاید خدماتی ره که مو فراهم مونیم محدود کنه.
14. مو از تلویزونای مدار بسته (CCTV) بلده نظارت و ضبط فعالیت د قسمتای عمومی خو از جمله پذیرش، راهروی و لیفت ها استفاده نیم. کدم CCTV د قسمت مهمان ها یا مصاحبه، تشنابا یا اتاقای آموزش نیسته. مو از CCTV بلده ارائه کیدون یک محیط بی خطر و امن بلده بازدیدکنندا و کارمندا و بلده محافظت از اموال خو استفاده نیم. اگه مو فکر کنیم که یک نفر د مکان ازمو کدم خلاف ره مرتکب شده، مو شاید تصویرای ضبط شده ره از CCTV بلده تحقیق به پولیس بیدیم.

مو از مالومات شیم چی رقم استفاده مونیم

15. مو از مالومات شخصی بلده هدفای که ارائه شده استفاده نیم. مو همچنین از مالوماتی که از طریق اختلاف، تحقیقا و پرس وجوها جم آوری شده بلده موارد مربوطه استفاده نیم. بلده مثال، تحقیق، درس یا گزارش ددون

عمومی د فعالیتای ازمو. اما، مو مالومات ره طوری فاش نه نیم که یک نفر یا سازمان ره شناسایی کنه، مگر اینکه امو نفر یا سازمان قد ازی کار توافق کنه.

16. باضی از شرایط محدود وجود دیره که مو شاید مالومات ره آزاد کنیم. بلدی مثال، اگه یک محکمه حکم صادر کنه که مو مالومات ره افشا کنیم، شاید بلده ازمو از نظر قانون اجازه باشه که ای کار ره انجام بی دیم.

مو چی رقم مالومات شیم ره امن نگاه مونیم

17. مو مالومات شیم ره با احتیاط نگاه مونیم تا از گم شدو، سوء استفاده، دسترسی بی اجازه، اصلاح یا افشا جلوگیری کنیم.

18. مو مالومات ره د مطابق قانون سابق عامه مصوبه 1973 ذخیره و آرشیف مونیم.

19. کمیسیون فرصتای برابر و حقوق بشر ویکتوریا باید با استندردای امنیت مالومات حفاظتی ویکتوریا مطابقت داشته باشه. ای استندردا سازمانای بخش عمومی ره ملزم مونه که به مجموعه ای از معیارا برای ترویج شیوههای امنیتی د مدیریت مالومات شخصی پایبند باشن. مو پلانی تعیین شده دیریم که چی رقم یقین خوره ثابت کنیم تا شرایط استندردا ره برآورده کنیم. ای استندردا به موارد زیر ربط دیرن:

- مو چی رقم چارچوب کاری و روش ها ره تنظیم مونیم که از مالومات مدیریت کنیم.
- چی رقم مو مالومات ره از دسترسی بی اجازه، استفاده، اصلاح یا گم شدو محافظت مونیم.
- تدابیر انتخاب شده از طریق تکنالوجی ارتباطی مالوماتی بلده ارتقای امنیت.
- استراتجی های برای مدیریت خطر سوء استفاده کارمندا از دسترسی آنها به مالوماتی که د دوران کار خو مدیریت موندن.
- مو چی رقم کارمندا، مکان ها، سیستمای برقی و فایلا ره از دسترسی بی اجازه به مالومات شخصی محافظت مونیم.

20. به ای معنی که مو از حفاظ های رویه ای، فیزیکی، نرم افزار و سخت افزار، یکجای قد کنترل دسترسی و سیستم ذخیره بلده محافظت از مالومات استفاده نیم. مو دسترسی به ساختمان و سیستم خوره محدود مونیم. مو تمام کارمندی خوره ملزم مونیم که مالومات ره با احتیاط مدیریت کنن و فقط امو چیزایی ره بیگرن که بلده انجام ددون کار خو ضرورت دیرن. مو پلانا و پروسه های ره طرح کیدیم که مالومات شخصی شیم ره امن نگاه کنیم.

شیمو حق دیرید که د مالومات خو دسترسی دیشته و اصلاح کنید

21. اگه خواسته باشید که د مالومات خو دسترسی دیشته شید یا به ای فکر استید که ای مالومات نادرست استه و می خوایید که اصلاح شونه، فقط نیاز دیرید که قد کارمندی که قد شیم کار مونه تماس بیگیرید. شیمو می تنید قد افسر آزادی مالومات مو به نشانی foi@veohrc.vic.gov.au تماس بیگیرید یا به نمره 1300 891 848 بلده ازمو زنگ ده اید.

22. مو ای مالومات ره بلده شیم فراهم خواد کدیم یا شیمو ره کمک خواد کدیم که یک درخواست رسمی تر ره د مطابق به قانون آزادی مالومات مصوبه 1982 دایر کنید.

شیمو می تنید باضی از خدمات ازمو ره بطور غیر قابل شناسایی استفاده کنید

23. شیمو می تنید باضی از خدمات ازمو ره بطور غیر قابل شناسایی توسط جستجو و دریافت کیدون مالومات از وب سایت مو استفاده کنید. شیمو همچنین می تنید انتخاب کنید که اگه می خوایید د فرم آنلاین مو مالومات فراهم کنید یا نه.

24. باضی کسایی که قد ازمو تماس میگردن شاید خواهش دیشته شن که ناشناخته باقی بومنن. د ای رقم شرایط مو مالومات قابل شناسایی ره جم آوری نه نیم. اما، د باضی کیسا، مو شاید نه تینم بدون دریافت باضی مالومات شخصی به یک نفر کمک کنیم. بلده مثال، یک نفری که شکایت مونه، اگه خواسته باشه از خدمات حل اختلافات مو استفاده کنه، باید خود خوره و یک نفر یا سازمانی ره که فکر مونه مسئول استه معرفی کنه.

مو از شناسایی های منحصر به فرد استفاده مونیم

25. مو بلده هر کسی که خواسته باشه د باره تبعیض شکایت کنه یک شماره مرجع ایجاد مونیم. شماره مرجع موره کمک مونه تا مو سوابق شکایتی که د باره تبعیض، آزار و اذیت جنسی، توهین یا قربانی کیدو استه ره نگاه کنیم، و از تضاد منافع جلوگیری کنیم. مو شماره مرجع ره قد دیگه سازمان شریک نه نیم.

Level 3, 204 Lygon Street, Carlton Vic 3053

خط پرس و پال: 1300 292 153

humanrightsvic.gov.au

انتقال ددون مالومات د بیرون از ویکتوریا

26. مو به طور عموم مالومات ره د بیرون از ویکتوریا ری نه نیم، بجز از اینکه، بلده مثال، مالومات محدود شخصی د باره کارمندا بلده هدفای تنظیم کیدون جلسا قد دیگه سازمانا باشه. د کیسای غیر معمولی، مو شاید مالومات اعضای عمومی ره د بیرون از ویکتوریا ری کنیم، بلده مثال، اگه مو یک اختلافی ره حل و فصل مونیم که یک طرف قضیه د بیرون از ویکتوریا باشه یا در خارج از ویکتوریا درگیر دعوی قضایی باشیم. کسای که د بیرون از ویکتوریا ساکن استن می تنن بلده کار د کمیون فرصتای برابر و حقوق بشر ویکتوریا درخواست کارکنن. ما متوجه استیم که از حریم خصوصی جریان های مالومات فرا-مرزی محافظت کنیم.

چی رقم می تنید د باره مدیریت مالومات شخصی خو قد ازمو شکایت کنید

27. اگه از نحوه برخورد ازمو قد مالومات شخصی خو ناراضی استید، لطفاً قد ازمو بوگید. مو تلاش مونیم که تمام شکایتا ره به وقت کم و منصفانه حل و فصل کنیم.

28. یک عضو از کارمندا کمیون می تینه د باره طریقه مدیریت مالومات خو د کمیون فرصتای برابر و حقوق بشر ویکتوریا شکایت کنه. شیمو می تنید قد هماهنگ کننده حریم خصوصی به تماس شده د باره تشویشای خو توره بوگید. همچنین می تنید د ای باره قد مدیر خو توره بوگید. اونا قد شیم کار خواد کد که ای ره حل و فصل کنن.

29. شیمو می تنید د شماره 1300 891 848 تلفون کیده بخواید که قد هماهنگ کنند حریم خصوصی توره گفته و د باره طریقه برخورد ازمو قد مالومات شخصی خو شکایت کنید.

یا می تنید بلده مو نوشته کنید:

هماهنگ کننده حریم خصوصی

کمیسیون فرصت های برابر و حقوق بشر ویکتوریا

Level 3, 204 Lygon Street

Carlton, Victoria, 3053

ایمیل: privacy@veohrc.vic.gov.au

Level 3, 204 Lygon Street, Carlton Vic 3053

خط پرس و پال: 1300 292 153

humanrightsvic.gov.au

اگه از طریقه مدیریت شکایت حریم خصوصی خو توسط ازمو ناراضی استید، می تیند شکایت کنید

30. اگه از نحوه رسیدگی ازمو به شکایت حریم خصوصی خو ناراضی استید، می تیند با دفتر کمیشنر مالومات ویکتوریا یا کمیسیون شکایات صحی تماس بیگرید. کارمندای کمیسیون فرصتای برابر و حقوق بشر ویکتوریا هم می تنن شکایت کنن.

دفتر کمیشنر مالومات ویکتوریا - حریم خصوصی و حفاظت از مالومات

تلفون: 1300 006 842

ایمیل: enquiries@ovic.vic.gov.au

وب سایت: ovic.vic.gov.au

آدرس: PO Box 24274, Melbourne, VIC, 3001

31. اگه شکایت شیم به مالومات صحی مربوط موشه، می تیند شکایت کنید.

کمییشنر شکایات صحی

تلفون: 1300 582 113

وب سایت: hcc.vic.gov.au

آدرس: Level 26, 570 Bourke Street, Melbourne, VIC, 3000

تازه شده در نومبر 2019

Level 3, 204 Lygon Street, Carlton Vic 3053

خط پرس و پال: 1300 292 153

humanrightsvic.gov.au